

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATOLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año III

Preto de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa - Sábado 26 de Febrero de 1910

Redacción y Administración, Cambrils, 8

Núm. 489

## LOS SABADOS DE "EL RESTAURADOR"

### SABADOS SOCIALES

### LO PSEUDO-MORAL PRACTICO

Los intelectuales modernos son, sin duda alguna, excesivamente propensos a inventar teorías y crear sistemas. En sus gabinetes de estudio, ante unos cuantos libros y dejando correr su imaginación más allá de su razón, elevan frecuentemente a principios generales lo que no son más que casos aislados y datos sueltos. Su inteligencia, pecora generalmente de una falta de disciplina desconsoladora. Y, oh, paradoja inconcebible, esos son los que hablan de la decadencia de los latinos por falta de carácter en sus individuos. ¡Cómo si la primera condición del carácter no fuese la disciplina!

Algunos años atrás podía perdonarse el error de nuestros pensadores. Sus escarceos se encerraban en el terreno de la Retórica y Literatura y, por lo tanto, eran discusiones sin más consecuencias.

Pero, hoy, no tienen bastante con lo hecho, lo retórico; les parece una trivialidad (o mejor, una ridiculez) y ya no es objeto de sus bizantinismos. Del campo de lo retórico han pasado al de la literatura social y de éste han caído en el profundo del mundo psicológico y moral.

En el terreno de la literatura social han hecho ya mucho daño. Un hombre poco se les viene a la memoria, casi involuntariamente, el de un escritor ruso, el de Máximo Gorki.

No hay que buscar en ninguno de sus libros el ejemplo que estimula ni la afirmación que alienta. El tipo del degenerado, del caído, del degradado, se nos ofrece en toda su siniestra luz de *el hombre*. ¡Repugnante en extremo! Esto en la literatura social. Muy malo es, pero, no tanto como en el libro de moral (?) práctico que corre de mano en mano como *cosa nueva* y reformadora.

Sin orden ni concierto, sin plan ni sistema, sin principios fijos ni lógicas consecuencias, con gran acopio de ejemplos, de menudos detalles y, sobre todo, con un trabajo de imaginación vibrante se forma, hoy, un libro de éstos. Los más descabellados ideales lo informan y el afán de novedad lo nutre por completo. ¡Es algo más *La Vida Austera* de Pedro Corominas? Ya sé yo, que afirmo rudemente: No importa; lo sincero, es ruido. Se ha condenado como deletéreo el tal libro porque su *moralidad* repugna a la naturaleza y a Dios. La moral tiene principios prefijados porque es pacto de un orden *a priori*. Como Dios que rigió a todos los seres había de dejar de hacerlo con los racionales.

La moral tiene sistema de mallas de hierro. Es rígida.

Los libros de Samuel Smiles encuentran hermosas máximas y bonitos ejemplos. Pero ¡ah, como ahondando en los mismos descubriéramos el espíritu de rebelión y soberbia que informa al protestantismo!

José M. Gich

### Un rato de conversación

—No es verdad, amigo mío, que estamos en el mejor de los mundos?

—Me parece que sí, por mi parte no va tan mal; pero ¿por qué lo dice V.?

—Porque nuestra ciudad es una de las más placenteras. Y sino repare usted; si llueve las calles se convierten en lodazales, si no llueve, y sopla el viento nos envuelven nubes de polvo, y si al señor Ebro le viene en talento el salir de madre.

—Nos coje desprevenidos; ¿no es verdad?

—En la próxima, querido. Por hoy basta ya. Adios.

AURELIO.



EL DR. RAMÓN Y CAJAL, NOMBRADO SENADOR VITALICIO COMO HOMENAJE A SUS GRANDES TRIUNFOS CIENTÍFICOS.

### EL RAYO DE LUNA

Iluminando el alto campanario el débil rayo de la blanca luna, cruza el pintado ventanal del templo y la extensión de claridad se inunda.

Parece que se animen las facciones de vírgenes y santos en sus urnas, y que Jesús, en el sagrado leño, alza la frente a la angustia.

¡Oh misterio! Las sombras impalpables en los rincones tímidas se ocultan... el viento silba con fugaz gemido... vagos ruidos por doquier se escuchan.

Cuando de pronto surgen imponentes los muertos de sus hondas sepulturas, y ante el Sagrario humildes se prosternan alzando hacia el sus calaveras mudas.

«Bien venidos seáis, mis siervos fieles, una voz melancólica pronuncia; Ya los vivos rehuyen mi presencia y su desdén mi soledad abruma.

La hiel de mi pasión sólo me ofrece la humanidad atea que me insulta. Reposad a mi lado, fieles siervos, gozad de mi presencia y mis ternuras.»

Calla la voz dulcísima, y en tanto la inmensa nave misteriosa cruza, bañándola de suaves claridades, el débil rayo de la blanca luna.

PIERRE DE CAVIA.

### CRISIS DINÁSTICA EN GRECIA?

El llamamiento hecho por el rey Jorge de Grecia, a todos los príncipes griegos que se hallaban en el extranjero, para celebrar en Atenas un consejo de familia, es objeto de preocupaciones y comentarios en el mundo diplomático y en las altas esferas de las naciones interesadas en los asuntos helénicos.

«Cual será el fin de ese consejo de familia? Qué grave asunto quiere consultar a dar a conocer a sus hijos el rey Jorge? ¿Habrá resultado al fin abdicar? Nada se sabe.



EL REY JORGE DE GRECIA

Sin embargo del acuerdo de celebrar la asamblea revisionista de la Constitución, con lo que se ha conseguido, al

parecer a lo menos, conjurar serios peligros interiores y exteriores de que amenazaba a Grecia, y de no haber resultado cierta la noticia de la subversión de la marina, continúa siendo grave la situación del reino helénico. El dualismo existe entre el ejército y el pueblo, no lleva trazas de desaparecer y todos los días está dando lugar a incidentes que acaso el día menos pensado degenerarán en algo gravísimo e irremediable para la paz de Grecia.

Ha unos meses, se habló de la próxima abdicación del rey Jorge, en vista del desprestigio que había caído sobre la familia real y de los inútiles que resultaban sus esfuerzos para llevar la paz a los espíritus y devolver para siempre al país su tranquilidad. Hoy vuelve a hablarse de abdicación, no faltando pesimistas que aseguran que del consejo de familia saldrá no sólo la renuncia al trono, sino también la del derecho de sucesión.

### El rosario de mi madre

De la proberza de tu herencia triste sólo he querido ¡oh madre! tu rosario; sus cuentas me parecen el calvario que en tu vida de penas recorriste.

Donde los dedos al rezar persisten como quien reza a Dios ante el sagrario, en mis horas de enfermo, solitario, voy poniendo los besos que me diste.

Sus cristales prismáticos y oscuros, me ponen, al dormir, círculo bello. Y de mi humilde lecho entre el abrigo me parece que tú duermes conmigo con tus brazos prendidos a mi cuello.

S. R.



D. JUAN A. CAYESTANY, QUE ESTÁ DANDO EN LA ACTUALIDAD CONFERENCIAS SOBRE LITERATURA ESPAÑOLA EN ALGUNOS PUNTO DE AMÉRICA.

### Las querellas de un huérfano

(Recuerdos)

No sin razón se ha dicho que las lágrimas y el dolor constituyen el patrimonio de los mortales. Llorando nace el hombre; continúa su carrera entre mil inquietudes; alternadas por ratos de pasajero placer; y, por fin, una lágrima amarga cual ninguna, nos señala el desenlace, dulce unas veces, fatal las más, de la terrible tragedia de la vida; del paso del hombre del tiempo a la eternidad; de la palestra en donde el corazón humano, ante atrevidos y contumaces enemigos, sostiene empeñadas luchas por alcanzar el bien imperecedero.

He aquí compendiada la historia de la vida humana. Nadie se exime de de aquella imponente ley, consecuencia de la primera prevaricación: «Cum sudore vultus tui vesceris panem». Y sufre el rico, sufre el pobre, el virtuoso, y hasta el mismo ateo, que niega a Dios, precisamente porque pone trabas a su vida licenciosa. Ni el candor y la inocencia del débil niño se ven libres de la

negra nube del dolor; nube que ha de convertirse en abundante lluvia y medita que aquel tierno corazón vaya entrando en los años de la experiencia; entonces conoce lo que en un principio era para él ininteligible, y ante el recuerdo de los hechos pasados, quizá derrama amargas lágrimas, señal incógnita de un corazón torturado por el dolor.

Hoy, a mi carácter, según dicen, serio, se adhiere una especie de melancolía que en vano trataría de explicar. Negros fantasmas, a manera de silenciosas sombras en noche de espantosa tempestad, desfilan ante mi imaginación con la rapidez del rayo, señor, lo do a su monótono paso la aridez y desconsuelo; siento hastío de todo lo que me rodea, y la nostalgia de un objeto invisible hace que vibren las fibras más delicadas de mi corazón: las fibras del amor. Pero todavía no acierto a comprender la causa de mi enervamiento.

Desconfiado de poder encontrar un lenitivo a mi estado dirijo mi vista al firmamento, ese cuadro bello y original que con pincel maestro dibujó el mano del Eterno Hacedor, y un pensamiento horrible viene a acariciar mi juvenil frente, representándose bajo la triste silueta del dolor y con todos los colores de amarga soledad, la desgarradora escena, la más cruel que presenciaron mis ojos.

Han pasado ya trece años y lo recuerdo como si fuese ayer. Aun surge en aquel día con el cual desapareció, para no volver a ver, mi tesoro más preciado.

Tendido en el duro suelo, vi ¡oh dolor! el cadáver todavía caliente de mi padre.

Derrame abundantes lágrimas, eran las lágrimas que un huérfano derrama ante la fría realidad que le espera. Me vi en un momento desamparado en este mar inmenso, lleno de piratas y enemigos traidores; sentí miedo; y mis piernas se negaron a sostener mi débil cuerpo; y caí, como cae la rama desgajada del árbol que le dio vida, como rendido, cae el viajero que desconfía al llegar a su término. ¡Pobre barquichuelo! Donde dirigirás tu rumbo sin tu capitán? ¿Quién te asegura que volverás al puerto de donde partiste tranquilo? Los vientos son terribles, no quieras, atrevida, lanzarte al mar, porque burlarán tu pequeñez y te sepultarán en negro y profundo abismo; sufre resignada tu aflicción, espera en el puerto hasta que viento favorable te traiga la dicha y el bienestar; no tardará en venir. Aquel, a quien, mansas, obedecen las tempestades, y entonces, desatada y libre de todo lastre, dirigirás tu rumbo a la patria en donde gozarás de la bonanza sempiterna; allí te unirás eternamente en estrecho abrazo con tu capitán y tu guía.

En estas consideraciones esperaba encontrar alivio para mi intenso dolor; en efecto, parecí sosiegarme; pero mi situación era triste, muy triste; de allí en adelante me vería privado de poder pronunciar el dulce nombre de padre ese nombre que encierra en sí la brillante página de la historia de un hijo bien nacido y a cuyo recuerdo se han postrado generaciones enteras; ya no acariciaría con mis manos aquella cara, que me inspiraba amor y reverencia; en una palabra: era huérfano. ¡Adios esperanza! ¡Adios ilusión! ¡Adios para mi toda alegría en lontananza un horizonte nunca lo había visto; y con de luto y de amargura.

Entre tanto, la noche empantender su negro manto sobre la tierra. Los pajarillos, entonando sus últimos trinos al Creador, volaban inquietos en busca de una grieta, o compasiva, les permitiese pasar sus patitas. Dichosos ellos que con libres de todo cuidado! Quise ha...

pero ellos, no dando importancia a mis querellas, seguían siempre con su dulce trinar, hasta que la noche reunió la tierra en espantosa oscuridad.

Poco después se oyó el toque del «Ave María» y luego las campanas, formando triste contraste con el anterior, lanzaban al aire sus fúnebres repiques...

Entonces miré a mi alrededor, impresionado por el lastimero cuadro, me sentí desfallecer, un frío glacial corrió por todo mi cuerpo...

De nuevo las campanas, rasgando el aire, avisaban a la benéfica obra de enterrar a los muertos. Iban a enterrar a mi padre. Vi aparecer la Cruz redentora...

¡Adios padre mío, adios! ¡Hasta el cielo! Desde aquel día, que nunca se ha de borrar de mi memoria, no pasa ni uno solo en que no ruegue por el alma de aquél que me engendró...

STOBAL FALOMIR, Seminarista.

una acompañe el título de este problema (La mancha de tinta) recortado del periódico. Se recibirán soluciones en esta redacción hasta el jueves 10 del próximo Marzo...

SOLUCIÓN AL PROBLEMA

«EL BILLETE DE LOTERÍA»

2.162

Hemos recibido la mar de soluciones. Hecho el correspondiente sorteo, ha resultado favorecida con el premio, consistente en un ejemplar de la obra

Lourdes.—Ayer, hoy y mañana, por Daniel Barbé, ilustrada con hermosos cromos, la señorita D.ª Teresita Estorach, a cuya disposición tenemos dicha obra.

BOLETÍN BURSATIL

Cambios facilitados por el Corredor Rcal de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1.º, (frente al Banco de España).

Ultimos cambios del 25 de Febrero de 1910

Table with columns for 'Fin de mes', 'Fin próximo', 'Contado serie A', 'Contado serie B', 'Contado serie C', 'Contado serie D', 'Contado serie E', 'Contado serie F', 'Contado serie G', 'Contado serie H', 'Amortizable 5 por 100', 'Fin de mes', 'Fin próximo', 'Contado en diferentes series'.

Acciones al contado

Table with columns for 'Banco de Barcelona (anterior)', 'Banco de España (anterior)', 'Compañía Trasatlántica antr.', 'Compañía Rcal Canalización Ebro', 'Fin de mes (anterior)', 'Cambios francos', 'Libras esterlinas', 'Marcos'.

Administración de Consumos de Tortosa

Estado demostrativo de la recaudación obtenida en el día 25 de Febrero de 1910.

Table with columns for 'Fielatos', 'Ptas.', 'Cts.', 'Custro Caminos', 'Temple', 'Remolinos', 'Ebro', 'Estación', 'Matadero', 'TOTAL'.

Vulgarización científica

La función antixénica

Muchas son las diferencias que distinguen los seres vivos de la materia inerte, y quien haya saludado aunque de lejos la ciencia, conoce que una valla inmensa separa unos seres de otros.

Problema con premio

La mancha de tinta

Sin duda nos acordamos de que cuando niños nos entreteníamos en ocasiones en derramar algunas gotas de tinta en un papel, el cual, después de doblado y apretado fuertemente entre los dedos, presentaba al despegarse una figura casi siempre original y caprichosa.

Un jurado, escogido entre varios redactores del mejor gusto, mal nos está el decirlo, concederá el premio con toda imparcialidad. Si se juzga merecedor, se concederá también un accésit, con premio, por supuesto.

Entáblase la lucha, cercano los leucocitos, los fagocitos tratan de digerirlo é incorporárselo, paralizando a éste fin los movimientos y neutralizan la acción de sus venenos por medio de humores bactericidas. En cambio, el microbio pretende vivir y cercado de tantos enemigos peleará hasta matar a sus contrarios ó sucumbir él en la demanda.

Se ha asistido a una batalla entre el parásito y el dueño. Con todo, hay que confesar que no siempre suceden así las cosas. Admitense a veces treguas, establécense un concierto, se pacta y llegase hasta cierto punto a una simbiosis con concesiones mutuas.

La Comisión Ejecutiva del Sindicato Agrícola de Roquetas que tiene la expendeduría en la calle de San Rufo núm. 16, vende abonos químicos al precio siguiente:

Olivos saco de 70 kg. 15 ptas. Nota.—Se emplean de 3 a 5 kg. por árbol, se extiende uniformemente bajo la copa, dejando al rededor del tronco un círculo sin abonar de unos 50 cc. de radio, procurando que el abono llegue hasta unos 50 cc. del ramaje: se cubre luego con la reja ó con una lijera labor.

Algarrobos saco de 70 kg. 14 pesetas. Nota.—Se hace lo mismo que en los olivos.

Viña saco de 70 kg. 14 ptas. Nota.—300 gramos por cepa: se esparce en un oyo circular de 10 cc. de profundidad a una distancia de 20 cc. del tronco y se cubre con tierra.

Patatas saco de 70 kg. 19 pesetas. Alfalfa saco de 70 kg. 16 pesetas.

Nitrato de sosa, para el trigo saco 70 Kg. 24 ptas. Nitrato de sosa para el trigo la arroba 3.50 pesetas.

Todos cuantos datos quieran sobre el modo de abonar toda clase de plantas, pueden dirigirse a la Comisión.

La Comisión.

¡Padre!... ¡debes ir!

El rugiente mar de la vida minera vizcaína, le devolvió, como resto de espantoso naufragio, a la paz de la tierra castellana de donde había salido.

La Comisión.

¡Padre!... ¡debes ir!

«Quiero decir lo del mitin ese, contra que se yo que cosas de escuela... Escuela laica, interrumpió la niña. —Eso mismo; y qué otros parece de ello...»

«Y el maestro y el médico, y don Julián el americano, y todos los del pueblo, y los papeles...»

«Ya sabes: la Bibiana y la Rosa—aquellas chicas de Valvidar—que se fueron a Barcelona y entraron a servir en casa de dos maestros de esos trajes...

Y cuando, al llegar, le anegaron el corazón y el estómago las dulcissimas brusquedades y durezas de la hospitalidad y el cariño castellanos, sintió ansias muy fuertes de humana reconciliación con la vida y con el hombre y transigió casi con el porvenir que entreveía, y echó surcos, y apesadumbró trillos, y recobró salud, amistades y amores.

«Para qué misa, cuando los adelantos eran tan grandes y sabía él que curas, frailes y ricos formaban sociedad para explotar al pobre...»

«Pero en el fondo, la indiferencia antigua con pujos de indignado anticlericalismo moderno, alimentado por la lectura tabernaria de los papeles liberales madrilenos, vivía poderosa y arraigada como invasión de zarzas ó colgaduras de yedras.

«Por eso, cuando en el pórtico románico, el domingo segundo de cuaresma, se dijo que en la capital había una reunión contra las escuelas laicas y que hablarían diputados y señores muy leídos, repercutió la noticia en la taberna y allí se añadió que esos diputados no eran los del distrito que los señores aquellos eran figuras de sacristía, echadas por los curas en provecho propio, y que, en fin, allí estaban los periódicos de Madrid que ponían la verdad en su justiprecio y abogaban por el pobre y por su cultura, ilustración y regeneración, sin mitines de beatería y con canales, ferrocarriles y carreteras...»

«Estos es lo macizo y lo que produce, dijo el tabernero. Con las cosas de la Iglesia no se hacen más que procesiones y gastar el dinero, que por tantos ventanales te sacan...»

«Esa es la verdad y no es otra, contestaron los bebedores a coro...»

«Y como dieran las doce se retiraron a comer, comentando lo del mitin...»

«La prudentísima y sufrida mujer tenía algo que decirle y así andaba ella sirviendo y comiendo, preocupada y cohibida...»

«La charca mayor estaba también en ello porque, a hurtadillas, semi-asustada y vergonzosa, echaba a su madre ojeadas de impaciencia y de apuro...»

«Por fin—Dios debió hacerlo—soltó él inopinadamente, tras un breve paladar de vino emporroador: —De fijo que a tí te han dicho lo mismo esta mañana...»

«¿Quién decir lo del mitin ese, contra que se yo que cosas de escuela...»

«Escuela laica, interrumpió la niña. —Eso mismo; y qué otros parece de ello...»

«Y el maestro y el médico, y don Julián el americano, y todos los del pueblo, y los papeles...»

«Papeles hay que no le hablan de ese modo... y mira tú... ¡qué quieres que te diga...! lo principal es la instrucción y el adelanto de los pueblos; y esas escuelas, cultura traen y mejoras para todos... que más falta nos hacen que el pan que comemos...»

«Sencillamente, con la encantadora trivial espontaneidad de los que discurren más por afectos que por convicciones, enredóse la charla campesina entre bocados y tragos...»

«Agotadas por ambas partes las aprendidas razones, tras un silencio largo, dejando una jarra de miel sobre la mesa baja, dijo la madre: —Lo de Barcelona, pecado fué bien grande que Dios hará purgar. Y sabes lo que te digo: que cuando con la escuela buena salen tantos hombres malos, peores y más sacará la mala; son cuentas claras!...»

«Ya sabes: la Bibiana y la Rosa—aquellas chicas de Valvidar—que se fueron a Barcelona y entraron a servir en casa de dos maestros de esos trajes...

«Y cuando, al llegar, le anegaron el corazón y el estómago las dulcissimas brusquedades y durezas de la hospitalidad y el cariño castellanos, sintió ansias muy fuertes de humana reconciliación con la vida y con el hombre y transigió casi con el porvenir que entreveía, y echó surcos, y apesadumbró trillos, y recobró salud, amistades y amores.

ricos dice que llevan ahora, pero con bien poca honra!... —Verdad es! —Y dos hijas tenemos y Dios puede darselos chicos... Antes quiero que se mueran todos, que ver a los unos quemando iglesias y conventos y a las otras... como la Bibiana y la Rosa!... —¡...! —De veras te lo digo, porque verdad es: de esas escuelas no pueden salir más que ladrones y mujeres de mala vida!...

«Padre!... ¡debes ir!...»

«Y él, rudo siempre y brusco, cogió de prisas en sus manos todas las redondas y morenas de la niña; parpadeó, por sacar en los ojos unas lágrimas calientes de padre y de hombre, y hablando a su hija y mirando a su mujer sorprendida, dijo: —Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.

«Por tí, hija, por vosotras iremos a porque no veían llorar como un chiquillo, saliésemos precipitadamente a la calle.



# Aceite de Hígado de Bacalao GEVE

## CLASE VIRGEN EXTRA

El más abundante en principios activos, pues los bacalao de donde se extrae son seleccionados entre los que ofrecen mejores condiciones de nutrición. Superior a todas las emulsiones, pues éstas sólo contienen escasa cantidad de aceite siendo el resto sustanciales necesarias para emulsionarlo. Siendo el ACEITE GEVE obtenido por presión suave, está exento de residuos orgánicos a los que deben las clases comercia les su gusto y olor repugnante. El aceite de hígado de bacalao es uno de los más preciosos agentes con que cuenta la medicina, y la relación de sus magníficos efectos ocupa extensas páginas en los tratados de terapéutica. Pero debéis desconfiar del que se presenta en el comercio, pues siendo el consumo superior a la producción, la mayoría es falsificado. Si queréis estar seguros de una pureza absoluta y perfecta elaboración debéis exigir la marca GEVE, con envasado original, ya que está garantizado por el análisis de eminentes químicos, cuyos certificados acompañan los frascos.



MARCA REGISTRADA

**DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS**  
**DEPOSITO GENERAL: FARMACIA VERGES TORTOSA**

## VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada a este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos puedan ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona. La inoculación debe empezar después de la mordedura antes de los diez días. Partos, enfermedades de mujeres y niños. **Dr. Sabaté** ANGEL 16, TORTOSA.

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas.** Trece viajes anuales, arrando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sea; 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sea; 25 Enero, 22 Febrero, 20 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.** Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

**Línea de Venezuela-Colombia.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 10 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaiboy Coro, con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Carupano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos Aires.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 1, de Génova el 3, de Valencia el 5, de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.** Servicio bimestral saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa, y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 20 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

**Línea de Tánger.** Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias, Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 %, en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta el 22 del mismo mes.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar, los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

**Línea de Cuba Méjico.** Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costanilla y Pacifico con un trasbordo en Habana. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

## ZAPATERIA

**Villa de Sitges**  
 Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno. Especialidad en la medida. **Rosa 10 TORTOSA**

## LA ZURCIDORA MECÁNICA

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente, y sin igual perfección, ZURCIR Y REMENDAR. No debe faltar en ninguna familia. Precio de diez pesetas. **Sociedad Patent MAGIC WEAVER.** Paseo de Gracia, 97. BARCELONA

## LA BORRACHERA NO EXISTE YA

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso. Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua y en alimentos, sin saberlo el bebedor. TENGAN CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES. EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIGUEZ. El polvo COZA produce un efecto maravilloso, disgrega el borracho de alcohol (cerveza, vino, agerjo, etc.) obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana o hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberle él y sin que se necesite decirle, lo que determine su cura. El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido a más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de cientos de personas. La Casa que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, a quien lo pide, un libro de testimonios, y una muestra. El polvo Coza es garantizado inofensivo. El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al por mayor. Los depósitos no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios a los que se presenten en su farmacia. **GOZA HOUSE,** 17 WARDOUR STREET, LONDRES 341 INGLATERRA. Depósitos en TORTOSA: Farmacia de G. Vergés, calle de la Rosa, 3. Farmacia de Pio Isnar, Ciudad, 6.

## DEPILATORIO VENUS

Preparado por la casa J. LL FRUÑES MADRID.

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vello. Precio 5 pesetas.

## AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos a su color natural y primitivo. Se aplica cómodamente como Ron quina u otra agua de tocador. Precio 4 pesetas.

De venta en farmacias y establecimientos de perfumería.

## Jarabe Hipofosfitos SALUD

**EL MAS EFICAZ RECONSTITUYENTE**  
 APROBADO POR LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** cura con éxito seguro la anemia, clorosis y la debilidad nerviosa.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** robustece las naturalezas debilitadas por los abusos de la vejez. De ahí que eminentes médicos lo prescriban contra la impotencia y la esterilidad.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** es un remedio heroico contra los dolores que producen las supresiones y retrasos. Todas las jóvenes, a los doce años, deberían tomarlo.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** se recomienda a las señoras durante el embarazo y a todas las que se dedican a trabajos intelectuales y físicos.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** favorece el desarrollo del sistema óseo de los niños. A los pocos días de tomarlo, el rosado color de las mejillas demuestra la excelencia de las virtudes de este poderoso reconstituyente.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** debe darse a las criaturas delicadas y enfermizas. Purifica y enriquece la sangre, aumenta el apetito y fortifica el sistema nervioso de los niños. Millares de médicos lo han adoptado con preferencia. A todas las Embarazadas Admite el Jarabe de Bacalao, Jarabe de Rápano, Vidios tónicos, etc., por su seguridad, acción más rápida y seguros en todas las enfermedades causadas por el empobrecimiento orgánico.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** deben tomarlo todos los jóvenes de ambos sexos antes de tomar el estado de la vida.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** cura la tisis en su primer grado, y a cucharada por la mañana, al mediodía y por la noche, media hora antes de la comida.

**El Jarabe de Hipofosfitos Salud,** deben tomarlo todas las personas escrofulosas para robustecerse y regenerarse, basta una cucharada todos los días al acostarse.

**NO CONFUNDIR ESTE JARABE CON OTROS SIMILARES.**  
 Al por mayor: Sres. Clientes y Compañía, Tortosa.—Al detall: Principales farmacias y droguerías de España y Américas latinas.

## EMULSION ADAL

Ninguna otra contiene 50 por 100 aceite de hígado de bacalao totalmente asimilable. Reconstituyente, tónico, nutritivo, niños, viejos, convalecientes, ceguera, leucemia, embarazo, lactancia, etc., etc. Precio 10 pesetas. Farmacia de G. Vergés, Tortosa.

## LATOS

Y si se catarral de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura o se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**. Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que, a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Los que toman **ASMA** o sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTI-ASMATICOS** que prepara el mismo **DR. ANDREU** y se lo gaitará al instante. Los ataques de **ASMA** por la noche, se calman también al momento con sus **PAPALES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

“Presse Nouvelle”